

* がっこうだよりの うらははやさしいにほんごでかきます。よんで、にほんごのれんしゅうにやくだてください。
(P) O verso deste Informativo está escrito em japonês fácil. Leia, Por favor leia e pratique a língua japonesa.
(S) A la vuelta del informativo escolar está escrito con palabras sencillas. Por favor intenten ejercitarse en leer el japonés.

がっこう

学校だより No. 9



さがわしょう

笹川小だより

よっかいちしりつさがわしょうがっこう
四白市市立笹川小学校

2021. 7. 19

なつやすみ（7がつ21にち～8がつ27にち）が はじまります

1 がつきの あいだ、がっこうを おうえんしていただき、ありがとうございました。いよいよ なつやすみが はじまります。こどもたちには、なつやすみに いろいろなことを まなんで、たくさん せいちょう してほしいと おもっています。

1. なつやすみ とくべつ がくしゅうかいはおこないません。

がっこうのなかで こうじがあり、しながたコロナウイルスが しゃばいなので、なつやすみ とくべつ がくしゅうかいはおこないません。

2. タブレットの かつようについて

こどもたちは、がっこうの タブレットをつかって、なつやすみに べんきょうします。もし、うまく つかえないときは、がっこうへ れんらくしてください。なお、さがわしょうがっこうの ホームページには、「^{まな}学んでE-net」「^{がくしゅう}学習サイト」のボタンがあり、クリックすると、タブレットで できる いろいろな べんきょうの ほうほうを することができます。【さがわしょうがっこうの でんわばんごう：059-320-2076、321-3649】

3. インターネットを りようするときは きをつけてください。

よっかいちしでは、SNSで、「わるぐちを かく」「ともだちの しゃしんを おくる」「オンラインゲームを していて ケンカになる」などが、たくさん はっせい しています。さがわしょうがっこうでも、こどもたちに、SNSで、わるぐちを かかないように ちゅうい しています。おうちの みなさんも、こどもが ひとりで インターネットを つかえる ばあいは、こどもたちが つかっている ないようを みるように してください。また、がっこうの タブレットは、ルールをまもって つかうように、こどもに おしえてください。

4. こどもたちの あんぜん・あんしんを まもってください。

「イカのおすし」、「こうつうじこ ぼうし」、「そとで あそぶときの ルール」などについて、こどもたちと はなしあって ください。

- しらないひとについて いかない。 ○ しらないひとのくるまに のらない。
- 「たすけて」と おおごえで さけぶ。 ○ ほかの おとなのいるほうへ すぐにげる。
- どんなひとが なにをしたのか、いえのひとに しらせる。

「イカのおすし」

5. 8がつ10日(かようび)～13にち(きんようび)、16にち(げつようび)は、がっこう へいこうび です。

8がつ10日(かようび)～13にち(きんようび)、16にち(げつようび)は、がっこうに だれも いません。もし、きんきゅうに れんらく したいことがあるときは、よっかいちし きょういっくいいんかい(354-8251)に れんらく してください。

* がっこうだよりの うらはやさしいにほんごでかきます。よんで、にほんごのれんしゅうにやくだてください。
 (P) O verso deste Informativo está escrito em japonês fácil. Leia, Por favor leia e pratique a língua japonesa.
 (S) A la vuelta del informativo escolar está escrito con palabras sencillas. Por favor intenten ejercitarse en leer el japonés.

がっこう

学校だより No. 9



ささがわしょう

笹川小だより

よっかいちしりつささがわしょうがっこう
四白市市立笹川小学校

2021. 7. 19

As férias de verão chegou! (21 de Julho ao dia 29 de Agosto)

Muito obrigada pela colaboração e compreensão com as atividades escolares. As férias de verão começarão em poucos dias. Desejamos que as crianças possam aprender e crescer muito durante as férias.

1. Não haverá reunião de estudos especiais durante as férias de verão.

Por motivos da obra na escola, e também como prevenção contra o corona vírus, este ano não realizaremos as aulas especiais para reforço.

2. Sobre o uso do tablet

Durante as férias de verão, as crianças poderão usar o tablet da escola para estudar. Se a criança não conseguir utilizar, fique á vontade para entrar em contato com a escola.

Além disso, no homepage da escola Sasagawa Shogakko tem o botão 「^{manande}学んでE-net」 e 「^{gakushuu}学習^{saito}サイト」 onde há instruções de como estudar pelo tablet.

【Números de telefone do Sasagawa Shogakko : 059-320-2076、 321-3649】

3. Tenha cuidado ao usar a internet.

Na cidade de Yokkaichi, há muitos problemas na internet como: [escrever algo ruim de um amigo], [enviar fotos de amigos], [brigas em jogos online] e etc. Na nossa escola, estamos sempre orientando para que não escrevam nada sobre os outros na internet. Pedimos que em casa os pais estejam sempre de olho no conteúdo de tudo que os filhos olham e acessam na internet. Pedimos também que conversem para que os filhos respeitem as regras para usar o tablet da escola.

4. Vamos manter a segurança e tranquilidade das crianças.

Pedimos que conversem bem com os filhos sobre: 「^{ikanoosushi}イカのおすし」、 「Prevenção de acidentes de trânsito」、 「Regras para quando for brincar lá fora」 entre outros.

「イカのおすし」

Significado do "ika no osushi"

- ☐ Não ir com estranhos.
- ☐ Não entrar no carro de estranhos.
- ☐ Gritar ["tasukete" socorro] bem alto.
- ☐ Correr rápido até algum adulto
- ☐ Se acontecer algo, contar para os pais quem fez e o que aconteceu.

5. A escola estará fechada nos dias 10(ter) ao dia 13(sex), e dia 16(seg) de Agosto.

Nos dias 10 ao dia 13(terça á sexta), e dia 16(segunda) não haverá ninguém na escola.

Se houver algum recado de emergencia, favor ligar na secretaria de educação de Yokkaichi.

(TEL 3 5 4 – 8 2 5 1)